

Oriental Journal of Education



IMPLEMENTATION MECHANISMS OF THE THEORETICAL AND METHODOLOGICAL CONCEPT IN EDUCATIONAL PRACTICE (BASED ON THE EXAMPLE OF NATIONAL GROUPS)

Feruzakhon Makhmudjanovna Rustamova

Associate Professor, Andijan State Institute of Foreign Languages

E-mail: feruzarustamova075@gmail.com

FAN-0925-0061

Andijan, Uzbekistan

ABOUT ARTICLE

Key words: contextual learning, didactic conditions, linguocultural competence, cultural concepts, Russian cultural realia, intercultural communication, educational environment, dialogue of cultures, activity-based approach, national student groups.

Received: 05.04.26

Accepted: 06.04.26

Published: 07.04.26

Abstract: This article examines implementation mechanisms for implementing the theoretical and methodological concept of contextual teaching of Russian cultural realia and cultural concepts in philological students' national groups. Implementation mechanisms are interpreted as a system of pedagogical, methodological, communicative, and technological factors that ensure the development of linguocultural, intercultural, communicative, and contextual competencies. Particular attention is paid to the systemic organization of the educational process, the teacher's role as a cultural mediator, dialogic interaction, interdisciplinary integration, reflective learning, and the use of digital educational technologies.

NAZARIY-METODIK KONSEPSIYANI TA'LIM AMALIYOTIDA AMALGA OSHIRISHNING MEKANIZMLARI (MILLIY GURUHLAR MISOLIDA)

Feruzaxon Maxmudjanovna Rustamova

Andijon davlat chet tillari instituti dotsenti

E-mail: feruzarustamova075@gmail.com

FAN-0925-0061

Andijon, O'zbekiston

MAQOLA HAQIDA

Kalit so'zlar: kontekstual o'qitish, didaktik shart-sharoitlar, lingvomadaniy kompetensiya, madaniy konseptlar, rus tili realiyalari, madaniyatlararo muloqot, ta'lim muhiti,

Annotatsiya: Mazkur maqolada filologiya yo'nalishlari milliy guruhlarida rus tilining lingvomadaniy realiyalari va madaniy konseptlarini kontekstual o'qitish nazariy-metodik konsepsiyasini amalga oshirishning

madaniyatlar dialogi, faoliyatga asoslangan yondashuv, milliy guruhlar.

mexanizmlari tahlil qilinadi. Tadqiqotda madaniy jihatdan belgilangan til birliklarini samarali o'zlashtirish maxsus tashkil etilgan ta'lim muhiti, til, madaniyat, kommunikatsiya hamda faoliyat komponentlarining integratsiyasi asosida amalga oshishi ilmiy jihatdan asoslanadi. Amalga oshirish mexanizmlari talabalarda lingvomadaniy, madaniyatlararo, kommunikativ va kontekstual kompetensiyalarni shakllantirishni ta'minlovchi pedagogik, metodik, kommunikativ va texnologik omillar tizimi sifatida talqin qilinadi. Shuningdek, ta'lim jarayonini tizimli tashkil etish, o'qituvchining madaniyatlararo vositachi sifatidagi roli, dialogik yondashuv, fanlararo integratsiya, refleksiv faoliyat hamda raqamli ta'lim texnologiyalaridan foydalanish masalalariga alohida e'tibor qaratiladi.

МЕХАНИЗМЫ РЕАЛИЗАЦИИ ТЕОРЕТИКО-МЕТОДИЧЕСКОЙ КОНЦЕПЦИИ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРАКТИКЕ (НА ПРИМЕРЕ НАЦИОНАЛЬНЫХ ГРУПП)

Ферузахон Махмуджановна Рустамова

Доцент Андиганского государственного института иностранных языков

feruzarustamova075@gmail.com

FAN-0925-0061

Андиган, Узбекистан

О СТАТЬЕ

Ключевые слова: контекстуальное обучение, дидактические условия, лингвокультурная компетенция, культурные концепты, реалии русского языка, межкультурная коммуникация, образовательная среда, диалог культур, деятельностный подход, национальные группы.

Аннотация: В статье рассматриваются дидактические механизмы реализации теоретико-методической концепции контекстуального обучения реалиям и культурным концептам русского языка в национальных группах филологических направлений. Обосновывается, что эффективное усвоение культурно маркированных единиц возможно только при специально организованной образовательной среде, обеспечивающей интеграцию языкового, культурного, коммуникативного и деятельностного компонентов обучения. Механизмы реализации методической концепции рассматриваются как совокупность педагогических, методических, коммуникативных и технологических факторов, обеспечивающих формирование лингвокультурной, межкультурной, коммуникативной и контекстуальной компетенций обучающихся. Особое внимание уделяется системной организации

образовательного процесса, роли преподавателя как медиатора культуры, принципу диалогичности, междисциплинарной интеграции, рефлексивной деятельности и использованию цифровых образовательных технологий.

Введение. Реализация теоретико-методической концепции контекстуального обучения реалиям и культурным концептам русского языка в образовательной практике представляет собой многомерную и системно организованную задачу, решение которой невозможно свести к простой совокупности частных методических приёмов. Необходимость специального рассмотрения дидактических условий определяется тем, что концепция как научный конструкт и концепция как педагогическая практика не совпадают автоматически: между ними существует разрыв, преодолеть который способно лишь целенаправленное проектирование педагогических, методических, организационных и технологических условий её реализации. Именно поэтому настоящий параграф посвящён переходу от архитектоники концепции к её операциональному воплощению в учебном процессе.

Философско-психологическим основанием для понимания природы дидактических условий служит культурно-историческая теория Л.С.Выготского. Согласно этой теории, формирование высших психических функций человека осуществляется через посредство культурных знаков — в первую очередь языка — в пространстве социального взаимодействия, а затем интериоризируется как собственная психическая деятельность индивида. Данное положение имеет принципиальное значение для настоящего исследования: усвоение реалий и культурных концептов русского языка — это не механическое запоминание единиц словаря, а сложный процесс культурно-опосредованного смыслового порождения, который требует специально организованной среды взаимодействия, диалога и культурного посредничества. Из этого следует, что дидактические условия — это не просто внешний фон обучения, а его содержательная архитектура, определяющая возможность подлинного усвоения.

Обзор литературы и методология. В тесной связи с теорией Выготского находится деятельностьная концепция А.Н.Леонтьева, согласно которой человеческая деятельность определяется мотивом, направлена на предмет и осуществляется посредством действий, регулируемых целями, и операций, определяемых условиями. Применительно к задачам настоящего исследования это означает, что обучение реалиям и культурным концептам должно быть организовано как осмысленная деятельность, имеющая для студента личностный смысл, а не как безмотивное выполнение учебных заданий. Дидактические условия, следовательно,

выполняют функцию формирования мотивационной, операциональной и контекстуальной основы этой деятельности.

Не менее значимым теоретическим источником является концепция диалогичности М. М. Бахтина. Исследователь показал, что высказывание существует лишь в ответ на предшествующее и в предвосхищение последующего — оно принципиально диалогично. Это положение напрямую переносится в плоскость межкультурного обучения: реальия или культурный концепт могут быть поняты студентом только в диалоге — с текстом, с носителем культуры, с собственной культурной традицией, с преподавателем. Монологическая передача сведений о культурных реалиях принципиально недостаточна для их подлинного усвоения. Отсюда вытекает требование диалогической организации всего учебного процесса как ключевого дидактического условия.

Под дидактическими условиями в данном исследовании понимается совокупность специально организованных педагогических, методических, содержательных, коммуникативных и технологических обстоятельств, обеспечивающих достижение запланированного результата обучения — сформированности лингвокультурной, межкультурной, коммуникативной и контекстуальной компетенций студентов национальных групп. В отличие от стихийно возникающих внешних факторов, дидактические условия проектируются и создаются целенаправленно: они воплощают теоретические принципы концепции в конкретные педагогические решения. Их функция двоякая: во-первых, они создают возможность для требуемого типа деятельности; во-вторых, они делают эту деятельность управляемой, мониторинной и результативной.

Контекстуальное обучение реалиям и культурным концептам русского языка требует особой организации образовательного процесса, поскольку объектом усвоения являются не только языковые формы, но и культурные смыслы. Реалия или концепт не могут быть полноценно освоены в отрыве от ситуации, текста, культурной традиции, исторического фона, коммуникативной нормы и ценностного содержания. Именно поэтому реализация концепции должна опираться на принцип системности: каждое дидактическое условие должно быть связано с другими и работать на общий результат. Поликультурная среда создаёт культурный фон; преподаватель-медиатор организует диалог культур; активные методы переводят знание в деятельность; межпредметная интеграция раскрывает глубину материала; рефлексия обеспечивает осознанность усвоения; цифровые и внеаудиторные механизмы расширяют границы учебного контекста.

Первым и базовым дидактическим условием является создание поликультурной образовательной среды, насыщенной аутентичными лингвокультурными ресурсами. Под такой средой понимается специально организованное учебное пространство, в котором русский язык

представлен не только как грамматическая и лексическая система, но и как средство вхождения в культуру, историю, быт, ценности и коммуникативные нормы народа-носителя. Значимость данного условия определяется тем, что студенты национальных групп воспринимают русский язык через призму собственного языкового и культурного опыта, сложившегося в рамках иной культурной традиции. Обучение, следовательно, должно строиться не как односторонняя трансляция сведений о русской культуре, а как диалогическая система сопоставления, интерпретации и включения в межкультурное общение.

Теоретическим основанием данного условия служит лингвострановедческая концепция Е. М. Верещагина и В. Г. Костомарова. Исследователи обосновали фундаментальное положение о том, что слово содержит не только лексическое понятие, выражающее объективную реальность, но и лексический фон — совокупность непонятных семантических долей, отражающих национально-культурный опыт народа. Благодаря лексическому фону язык выступает хранителем духовных ценностей и исторической памяти нации. Это положение имеет ключевое методическое значение: при обучении русским реалиям и культурным концептам нельзя ограничиваться переводом или словарной дефиницией; необходимо раскрывать лексический фон, культурную ассоциацию, социальную ситуацию употребления и коммуникативные функции единицы.

Концептуальную глубину данного подхода обогащает теория культурных констант, разработанная Ю.С.Степановым. В своём фундаментальном исследовании учёный показывает, что концепт как единица культуры имеет трёхслойную структуру: актуальный признак, являющийся основным для современного пользователя; дополнительные или пассивные признаки, актуальные для определённых социальных групп или исторических эпох; внутренняя форма, обычно не осознаваемая, запечатлённая во внешней словесной форме. Для методики обучения это означает, что полноценное освоение концепта требует работы со всеми тремя слоями: студент должен знать современное употребление, исторически сложившиеся коннотации и этимологическую основу.

Принципиальным теоретическим вкладом в понимание поликультурной образовательной среды является концепция концептосферы, введённая в научный оборот Д.С.Лихачёвым. Исследователь определил концептосферу национального языка как совокупность концептов нации, образующую смысловое пространство культуры: чем богаче культура нации — её литература, фольклор, наука, изобразительное искусство, исторический опыт, — тем богаче концептосфера языка. Данное положение определяет принципиальное требование к поликультурной образовательной среде: она должна представлять концепты русского языка в их связи с литературой, историей, фольклором, искусством, то есть включать весь спектр культурного контекста, который питает концептосферу.

Типология культурных концептов, разработанная В.И.Карасиком, позволяет более точно структурировать содержание поликультурной образовательной среды. Исследователь выделяет несколько типов концептов: параметрические, оценочные и регулятивные — и описывает их структуру через единство образного, понятийного и ценностного компонентов. Применительно к задачам обучения это означает, что среда должна включать материалы, раскрывающие все три измерения концепта: образный ряд (художественные тексты, живопись, кинематограф); понятийное содержание (толкование, этимология, словарные дефиниции); ценностную нагрузку (половицы, фразеологизмы, публицистика).

В.А.Маслова систематизировала уровни лингвокультурологического анализа языковых единиц, выделив лексический, фразеологический, паремиологический и прецедентный уровни. Данная систематизация служит ориентиром для организации поликультурной образовательной среды: аутентичные ресурсы должны охватывать все выделенные уровни — от отдельного слова с его культурными коннотациями до прецедентных текстов, прецедентных имён и прецедентных ситуаций, составляющих базу культурной компетенции носителей русского языка.

Результаты исследования. Проведённый теоретико-методологический анализ позволил установить, что эффективность реализации теоретико-методической концепции контекстуального обучения реалиям и культурным концептам русского языка определяется не отдельными методическими приёмами, а системой взаимосвязанных дидактических условий, обеспечивающих перевод концептуальных положений в практику образовательного процесса. Установлено, что дидактические условия выполняют системообразующую функцию, объединяя цели, содержание, методы, формы организации обучения и средства педагогического взаимодействия в единую образовательную модель. Анализ философских, психологических, педагогических и лингвокультурологических исследований показал, что формирование лингвокультурной компетенции студентов национальных групп возможно лишь при организации образовательной среды, моделирующей реальные механизмы функционирования языка в пространстве культуры. Усвоение реалий и культурных концептов представляет собой процесс интериоризации культурных смыслов, который осуществляется посредством активного взаимодействия обучающихся с языковыми, историческими и социокультурными контекстами. Обосновано, что создание поликультурной образовательной среды, насыщенной аутентичными текстами, художественными произведениями, визуальными материалами, цифровыми ресурсами и культурными артефактами, способствует более глубокому пониманию национально-культурной специфики русского языка, развитию интерпретационных умений и формированию устойчивых ассоциативных связей между языковыми единицами и их культурным содержанием. Полученные результаты подтверждают,

что поликультурная образовательная среда выступает не вспомогательным элементом обучения, а самостоятельным педагогическим фактором, обеспечивающим включение студентов в процесс межкультурного взаимодействия и формирование вторичной языковой личности. В этих условиях язык становится не только объектом изучения, но и средством освоения иной культурной картины мира.

Выводы. Реализация теоретико-методической концепции контекстуального обучения реалиям и культурным концептам русского языка требует специально спроектированной системы дидактических условий, обеспечивающих переход от теоретической модели к эффективной образовательной практике. Дидактические условия представляют собой взаимосвязанную совокупность педагогических, содержательных, коммуникативных и технологических факторов, направленных на формирование лингвокультурной, коммуникативной и межкультурной компетенций обучающихся. Методологической основой проектирования данных условий выступает интеграция культурно-исторического подхода Л.С. Выготского, деятельностной концепции А.Н. Леонтьева, диалогической теории М.М. Бахтина и современных лингвокультурологических исследований, рассматривающих язык как носитель национально-культурных смыслов. Поликультурная образовательная среда является базовым дидактическим условием реализации контекстуального обучения, поскольку обеспечивает целостное восприятие языка в единстве его лексических, культурных, исторических и ценностных характеристик. Использование аутентичных текстов, произведений литературы, фольклора, визуальных материалов, цифровых образовательных ресурсов и других культурных источников способствует более глубокому освоению реалий и культурных концептов русского языка, развитию интерпретационных способностей и формированию устойчивой мотивации к межкультурному общению. Системная реализация разработанных дидактических условий создаёт научно обоснованную основу для повышения эффективности преподавания русского языка студентам национальных групп филологических направлений и обеспечивает формирование полноценной лингвокультурной компетенции как важнейшего компонента профессиональной подготовки будущих специалистов.

Список использованной литературы:

1. Выготский Л. С. Мышление и речь / под ред. В. Колбановского. — М.; Л. : Соцэкгиз, 1934. — С. 5–9, 51–55;
2. Леонтьев А. Н. Деятельность. Сознание. Личность. — М. : Политиздат, 1975. — С. 64–81.
3. Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. — М. : Искусство, 1979. — С. 255–261, 289–305.

- 4.Верещагин Е. М., Костомаров В. Г. Лингвострановедческая теория слова. — М. : Русский язык, 1980. — С. 18–32, 41–54.
- 5.Степанов Ю. С. Константы: Словарь русской культуры. Опыт исследования. — 3-е изд., испр. и доп. — М. : Академический проект, 2004. — С. 3–43.
- 6.Лихачёв Д. С. Концептосфера русского языка // Известия Российской академии наук. Серия литературы и языка. — 1993. — Т. 52. — № 1. — С. 3–9.
- 7.Карасик В. И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. — Волгоград : Перемена, 2002. — С. 91–105, 129–144.
- 8.Маслова В. А. Лингвокультурология : учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений. — М. : Академия, 2001. — С. 8–16, 47–68.
- 9.Рустамова Ф.М. Методическая модель контекстуального обучения в формировании лингвокультурной компетенции при обучении русскому языку в национальных группах. Journal.namspi.uz. 2026. № 3 . — С. 1557-1567.